

IV. МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТОРГОВЫЙ АРБИТРАЖ

Доклад Генерального секретаря: Координация работы: деятельность международных организаций по некоторым аспектам арбитража (A/CN.9/280)
[Подлинный текст на английском языке]

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
ВВЕДЕНИЕ	I-8
I. МНОГОСТОРОННИЙ АРБИТРАЖ	9-26
А. Международный совет по торговому арбитражу	9-12
В. Международная торговая палата	13-26
II. ПРИНЯТИЕ ДОКАЗАТЕЛЬСТВ В АРБИТРАЖНОМ РАЗБИРАТЕЛЬСТВЕ	27-38
А. Международный совет по торговому арбитражу	27-29
В. Международная ассоциация юристов	30-38
III. МЕЖДУНАРОДНОЕ СОДЕЙСТВИЕ СУДОВ В СБОРЕ ДОКАЗАТЕЛЬСТВ В АРБИТРАЖНОМ РАЗБИРАТЕЛЬСТВЕ	39-45
Гаагская конференция по международному частному праву	39-45
IV. ПРАВО, ПРИМЕНИМОЕ К АРБИТРАЖНЫМ СОГЛАШЕНИЯМ	46-53
Гаагская конференция по международному частному праву	46-53
V. ИЗМЕНЕНИЯ ИЛИ ДОПОЛНЕНИЯ ДОГОВОРОВ ТРЕТЬИМИ ЛИЦАМИ	54-65
А. Международный совет по торговому арбитражу	54-56
В. Международная торговая палата	57-65
VI. КОДЕКС ЭТИКИ ВЕДЕНИЯ ДЕЛ АРБИТРАМИ В МЕЖДУНАРОДНОМ ТОРГОВОМ АРБИТРАЖЕ	66-71
Международная ассоциация юристов	66-71
ВЫВОДЫ	72-75

ВВЕДЕНИЕ

1. На своей четырнадцатой сессии Комиссия постановила, что для дальнейшего укрепления координирующей роли Комиссии секретариату следует выбрать какую-либо конкретную область права международной торговли для всестороннего рассмотрения и представить доклад о работе других организаций в этой области 1/. Такой областью, выбранной для доклада за текущий год, является международный торговый арбитраж, который представляет собой область первоочередного интереса и успешной деятельности Комиссии с момента ее создания.
2. Сфера настоящего доклада определяется следующими особенностями этой области с точки зрения перспективы согласования и постепенного развития правовых норм. Значительная степень единообразия достигнута за счет различных многосторонних договоров глобального или регионального характера, которые в некоторых случаях посвящены особым категориям споров или определенным аспектам арбитража. Ярким примером является Конвенция о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений, которая была заключена 10 июня 1958 года в Нью-Йорке на Конференции Организации Объединенных Наций по международному торговому арбитражу и к которой в настоящее время присоединилось 69 государств 2/.
3. Что касается норм, не закрепленных в конвенциях, то Комиссия создала прочную и перспективную основу для достижения большей согласованности и значительного совершенствования путем принятия Типового закона ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже 3/. Следует ожидать, что государства положительно воспримут рекомендацию Генеральной Ассамблеи, содержащуюся в ее резолюции 40/72 от 11 декабря 1985 года, согласно которой всем государствам следует "должным образом принимать во внимание Типовой закон о международном торговом арбитраже, имея в виду желательность единообразия закона о процедурах арбитража и конкретные потребности практики международного торгового арбитража".
4. Наконец, в области договорного права Комиссия внесла значительный вклад, разработав и приняв в 1976 году Арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ. В отличие от других арбитражных регламентов этот регламент не ограничен каким-либо конкретным арбитражным учреждением или другим специальным органом, таким, как торговая ассоциация. Таким образом, он предоставляет жизнеспособный и все более предпочитаемый выбор сторонам, которые желают использовать единый свод правил в различных странах мира, независимо от того, осуществляется ли арбитражное разбирательство их спора на специальной основе или одним из многих арбитражных учреждений, которые предоставляют свои услуги с использованием Арбитражного регламента ЮНСИТРАЛ. Практическое преимущество этого выбора увеличивается в связи с ростом числа арбитражных учреждений и центров, которые применяют арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ в качестве своих собственных правил или же иным образом выступают в качестве компетентного органа и предоставляют административные услуги в случаях, регулируемых в соответствии с этим Регламентом.
5. В связи с вышесказанным можно сделать вывод, что в области международного торгового арбитража достигнута значительная степень согласованности или для этого создана соответствующая основа. Тем не менее остается ряд вопросов или аспектов арбитража, которые не охвачены или, по крайней мере, охвачены неполностью.
6. При выборе вопросов для настоящего доклада и при определении формы их представления секретариат руководствовался следующими соображениями. Из многих вопросов, обсуждавшихся на международных форумах, и из различных аспектов, охватываемых специальными правилами, руководствами или рекомендациями международных организаций, в настоящем докладе рассматриваются только те из них, которые должны или, как ожидается, могут так или иначе содействовать согласованию правовых норм и которые, по крайней мере частично, явно относятся к сфере арбитража 4/.
7. На изложение вопроса в данном докладе повлияло то обстоятельство, характерное для области арбитража, что изменения в правовой области во многих случаях вызваны дискуссиями на международных конгрессах и семинарах. Обычно обуславливаемые проблемами, встречающимися в проекте, эти дискуссии помогают определить целесообразность и возможность осуществления усилий по согласованию правовых норм и представляют собой полезное руководство для поиска решений. Поэтому настоящий доклад включает выдержки или резюме подобных дискуссий, имевших место в некоторых случаях на ряде последовательно проводившихся конгрессов, отражающие изменения точек зрения. Для создания точного и полного представления о целесообразности и возможности реализации любой инициативы в области согласования норм, в доклад включены даже те дискуссии, в результате которых какая-либо организация приняла решение не предпринимать дальнейших усилий. Наконец, в тех случаях, когда один из отобранных для обсуждения вопросов рассматривался или, по крайней мере, затрагивался в ходе разработки Типового закона ЮНСИТРАЛ о

международном торговом арбитраже, в докладе упоминается о соответствующей дискуссии в Комиссии или в рамках Рабочей группы по международной договорной практике.

8. Основная цель настоящего доклада заключается в представлении и распространении информации о деятельности международных организаций по конкретно отобранным аспектам арбитража. Поэтому мнения этих организаций и любые разработанные ими документы представляются с некоторыми подробностями и в некоторых случаях приводятся дословно. Секретариат не считал нужным представлять на данном этапе какие-либо комментарии к этим документам или давать какую-либо оценку целесообразности или возможности осуществления каких-либо действий Комиссии в будущем. Однако такие комментарии и оценка могли бы быть включены в любое будущее исследование секретариата, если Комиссия решит, что один или несколько излагаемых здесь вопросов заслуживают более внимательного рассмотрения 5/.

I. МНОГОСТОРОННИЙ АРБИТРАЖ

A. Международный совет по торговому арбитражу

9. Международный арбитраж при многосторонних торговых спорах был предметом Межсессионного совещания Международного совета по торговому арбитражу, состоявшегося в Варшаве в 1980 году 6/. В общем докладе, представленном на международном симпозиуме 7/, отмечается, что в коммерческих проектах во многих случаях участвуют несколько сторон, и проводится различие между двумя видами многосторонних торговых споров.

10. Первым видом многосторонних споров являются споры, которые могут возникать в связи с многосторонним договором, регулирующим права и обязанности более чем двух договаривающихся сторон. Примером такого многостороннего договора может быть совместное предприятие или соглашение о создании консорциума 8/. Арбитражная оговорка в таком договоре обычно обязательна для всех сторон и предусматривает их обязательное участие в многостороннем арбитражном разбирательстве. Однако могут возникнуть проблемы, касающиеся соответствующего числа арбитров и их назначения, особенно в тех случаях, когда в момент заключения договора трудно или невозможно предвидеть точное число сторон и конкретных участников возможного последующего арбитражного разбирательства 9/.

11. Ко второму виду многосторонних споров относятся споры, которые могут возникать в связи с договорной "сетью", состоящей из нескольких независимых, но коммерчески связанных договоров. Например, какая-либо сторона заключает с каким-либо подрядчиком контракт на завершение проекта, и этот подрядчик заключает один или более дополнительных контрактов с третьим лицом или третьими лицами для завершения или участия в завершении данного проекта 10/. Поскольку арбитражная оговорка обычно относится только к тому договору, в котором она содержится, то какой-либо вопрос, затрагивающий нескольких участников различных контрактов, может быть предметом нескольких отдельных арбитражных разбирательств. Как отмечено в общем докладе, особую озабоченность вызывает возможность вынесения противоположных арбитражных решений, что связано с последующей неопределенностью и недоверием к арбитражу 11/.

12. Результаты обсуждения могут быть определены на основе резюме различных точек зрения, в соответствии с которыми участники симпозиума:

"1) отметили, что в условиях современной международной торговли и экономического сотрудничества крупные проекты во многих случаях осуществляются с помощью многосторонних коммерческих сделок, которые могут быть зафиксированы в многостороннем договоре или в системе отдельных и юридически независимых договоров, заключенных между различными сторонами;

2) признали, что в случае споров, возникающих из многосторонних или отдельных, но связанных между собой договоров или в связи с ними, может быть затронута вся коммерческая сделка;

3) выразили мнение, что в случае таких споров во избежание противоположных арбитражных решений и дублирования усилий может быть целесообразным совмещение нескольких отдельных арбитражных разбирательств, а также участие и/или требование об участии, согласно предусмотренной процедуре разбирательства, лиц, являющихся сторонами многосторонних или связанных с ними договоров, в едином арбитражном разбирательстве. Были выражены другие мнения, согласно которым подобное проведение единого арбитражного разбирательства может устраивать не все стороны или может вызвать практические трудности при проведении арбитражных разбирательств;

4) ознакомившись с сообщениями о том, что в соответствии с некоторыми правовыми системами, когда стороны пришли к соглашению об арбитраже при многосторонних сделках (например, в договорах о создании совместных предприятий) или в системе взаимосвязанных соглашений, суды могут толковать подобные соглашения как основу для принятия решения о совмещении арбитражных разбирательств или об участии или вызове сторон для разбирательства, в то время как в других правовых системах суды не будут выносить решения о совмещении арбитражных разбирательств или о таком участии или вызове для арбитражного разбирательства;

5) отметили, что соглашения сторон, желающих совместить арбитражное разбирательство или принять другие меры для согласованного разбирательства споров, могут быть включены либо в первоначальный договор, либо в отдельное соглашение после возникновения какого-либо спора;

6) отметили, что если в соответствии с соглашением сторон арбитраж может осуществляться каким-либо арбитражным учреждением, то данный компетентный орган может содействовать созданию основанной на воле сторон системы совмещения и координации с помощью соответствующих типовых положений или формулирования руководящих принципов или других соответствующих средств (например, с помощью надлежащих методов назначения арбитражного суда). Эта возможность многими рассматривалась в качестве одного из преимуществ применения в многосторонних сделках арбитража, осуществляемого каким-либо учреждением;

7) подробно рассмотрели конкретные положения договоров, которые могут быть использованы в многосторонних сделках, но не достигли согласия относительно их конкретной формы, и этот вопрос заслуживает дополнительного изучения и рассмотрения;

8) выразили мнение, что согласительная процедура может быть хорошей альтернативой для разрешения многосторонних споров, поскольку она может помочь избежать многих сложностей арбитражного разбирательства в подобных случаях. В этой связи они приветствовали и поддержали усилия Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли по разработке согласительного регламента ЮНСИТРАЛ; отметили, что подобный регламент желателен для достижения большей унификации между согласительной и арбитражной процедурой и для создания гибкой единой системы согласительной процедуры, которая была бы приемлемой во всех географических районах и для всех правовых и социально-экономических систем; и выразили ЮНСИТРАЛ признательность за предоставленную МСТА возможность посредством участия в консультациях оказывать содействие разработке Согласительного регламента ЮНСИТРАЛ;

9) отметили, что если стороны не желают совместить арбитражные разбирательства, то для уменьшения вероятности нежелательного вынесения противоположных решений можно использовать другие методы. К ним относятся, в частности, выбор тех же арбитров, тех же свидетелей и доказательств и тех же технических экспертов" I2/.

В. Международная торговая палата

I. Руководство по многостороннему арбитражу в соответствии с правилами арбитражного суда МТП

I3. На своем конгрессе в Маниле в 1981 году Международная торговая палата (МТП) приняла руководство по многостороннему арбитражному разбирательству в соответствии с правилами Арбитражного суда (МТП) I3/. Цель этого Руководства заключается в том, чтобы избежать трудностей, связанных с многосторонними спорами. Это руководство не содержит свода правил, которые должны применяться в многостороннем арбитражном разбирательстве; в нем объясняются вопросы, возникающие в ходе подобного разбирательства, и возможные подходы и содержатся рекомендации сторонам в отношении проведения многостороннего разбирательства Арбитражным судом МТП.

I4. В Руководстве содержится несколько положений, по которым следует зарвнее достигнуть согласия, если участники какого-либо проекта желают, чтобы любые возникающие между некоторыми или всеми сторонами споры разрешались в одном арбитражном суде в ходе всеобъемлющего арбитражного разбирательства. Эти положения включают право любой стороны присоединиться к договоренности по следующим вопросам: а) предъявлять любые претензии к любому другому присоединившемуся участнику независимо от того, является ли он стороной этого же договора или нет, б) выступать в любом арбитражном разбирательстве между двумя или большим числом других присоединившихся участников также независимо от того, являются ли они сторонами этого же договора или нет, с) привлекать одного или нескольких присоединившихся участников к арбитражному

разбирательству, d) получать признание или добиваться обязательного исполнения любого решения всеми другими участниками независимо от их участия в арбитражном разбирательстве, при условии, что им была предоставлена соответствующая возможность присоединиться к соглашению. Во многих этих случаях участвующая сторона должна представить доказательство своей истинной заинтересованности I4/.

I5. К другим вопросам, по которым в Руководстве содержатся предложения, относятся: а) отказ какого-либо участника от возможности оспаривать юрисдикцию данного арбитражного суда; б) распространение многостороннего арбитражного разбирательства на ограниченное число участников, что можно рекомендовать в отношении проектов с большим количеством участников; в) вопросы формулирования арбитражного соглашения в случае многостороннего договора или в случае нескольких взаимосвязанных договоров и, в отношении последнего случая, заключение отдельного многостороннего протокола об арбитраже или включение в каждый договор типовой арбитражной оговорки; d) трудности, которые могут возникнуть в связи с любым многосторонним спором в отношении числа арбитров и их назначения, а также возможность участия Арбитражного суда МТП в назначении всего состава арбитражного суда, что предусматривает либо прямое назначение, либо подтверждение любых назначений, сделанных сторонами I5/.

I6. В момент принятия этого Руководства МТП изучала типовые положения, которые могли бы быть включены в соответствующие договоры. Однако, чтобы не создавать препятствий для дальнейших мер в этой области и дать возможность сторонам определить свои собственные руководящие принципы, МТП воздержалась от включения в Руководство подобных типовых соглашений.

I7. После завершения работы над Руководством была продолжена разработка типовых оговорок, которые должны использоваться для согласования вопроса о многостороннем арбитраже. В ходе этой работы были подготовлены два проекта документов: проект руководящих принципов многостороннего арбитража МТП I6/, а также проект оговорки о многостороннем арбитраже I7/. Работа над этими двумя проектами документов еще не закончена.

2. Проект руководящих принципов многостороннего арбитража МТП

I8. Проект руководящих принципов многостороннего арбитража МТП предназначен для создания процедурной основы многостороннего арбитражного разбирательства, осуществляемого Арбитражным судом МТП. Эти руководящие принципы, действие которых основано на согласии сторон, выражены в типовой оговорке о многостороннем арбитраже (см. пункт 26, ниже), применяются вместе с "Регламентом Арбитражного суда МТП". Однако с учетом особых аспектов многостороннего арбитражного разбирательства в проекте руководящих принципов ясно указывается, что стороны (или, при отсутствии соглашения между сторонами, арбитражный суд) могут принять особые правила, регламентирующие многостороннее арбитражное разбирательство I8/.

I9. В соответствии с проектом руководящих принципов Арбитражный суд МТП не проводит многостороннее арбитражное разбирательство в соответствии с Регламентом МТП, если только какая-либо сторона предстоящего или предлагаемого разбирательства МТП не представит соответствующую конкретную просьбу в требуемой форме и в установленный срок I9/. Если Арбитражный суд МТП признает *prima facie* наличие соглашения о многостороннем арбитраже МТП, но ни одна из сторон не выразила просьбу о проведении многостороннего арбитражного разбирательства, то суд МТП обычно не производит назначение или подтверждение арбитров до тех пор, пока секретариат МТП не запросит стороны о существовании каких-либо разногласий по этому вопросу 20/. Если существует противоречие в отношении наличия обязательного соглашения о многостороннем арбитражном разбирательстве МТП, то Арбитражный суд МТП может применить статью 8(3) Регламента МТП 21/.

20. Что касается состава арбитражного суда, то участники многостороннего арбитражного разбирательства имеют право выбрать арбитражный суд по взаимному соглашению. Если стороны не выбрали арбитражный суд в предписываемые сроки, то Арбитражный суд МТП либо продлевает этот срок, либо назначает арбитражный суд 22/.

21. В проекте руководящих принципов сторонам рекомендуется ограничивать число сторон, которые могут участвовать в многостороннем арбитражном разбирательстве МТП, путем указания максимального числа сторон или определения сторон, которые могут участвовать в таком арбитражном разбирательстве. Если все стороны многостороннего арбитражного разбирательства МТП конкретно не договорились об ином, то в соответствии с проектом руководящих принципов в арбитражном разбирательстве могут участвовать не более четырех сторон 23/.

22. Предусматривается также, что споры, подлежащие урегулированию в ходе многостороннего арбитражного разбирательства МТП, должны быть взаимосвязанными и в каждом споре должна быть одна сторона, которая является также стороной всех других споров, подлежащих урегулированию в ходе этого многостороннего арбитражного разбирательства. Кроме того, после назначения арбитражного суда ни одна сторона не может присоединиться или участвовать в многостороннем арбитражном разбирательстве, если все стороны и арбитражный суд единогласно не согласятся с этим 24/.

23. Что касается процедуры многостороннего арбитражного разбирательства, то в проекте руководящих принципов предусматривается, что какие бы процедурные правила ни регламентировали разбирательство в ходе многостороннего арбитража МТП, арбитражный суд должен обеспечить одинаковый режим для всех сторон. В этой связи предусматривается, например, право каждой стороны быть заслушанной, ознакомиться с документами дела, участвовать в слушаниях и быть представленной выбранным ею юристом или вести дело с его помощью 25/.

24. Далее в проекте руководящих принципов потенциальным участникам многостороннего арбитража МТП рекомендуется консультироваться с профессиональным юристом по вопросу приемлемости типовой оговорки о многостороннем арбитраже МТП, поскольку обстоятельства каждого отдельного случая могут определять целесообразность или необходимость изменения этой оговорки. В частности, необходимость в изменении типовой оговорки может возникать в отношении вопросов, которые рассматриваются в Руководстве по многостороннему арбитражному МТП 1981 года, таких, например, как назначение арбитров, или указание договоров, которые включаются (или не включаются) в сферу многостороннего арбитража 26/.

25. Если Арбитражный суд МТП или (после получения дела) арбитражный суд соглашается с тем, что многосторонний арбитраж не сможет быть проведен или что он может ущемить интересы какой-либо стороны, то Арбитражный суд МТП или арбитражный суд в зависимости от случая наделен в соответствии с проектом руководящих принципов полномочиями принять решение о раздельном ведении разбирательства. В таком случае Арбитражный суд МТП либо назначает арбитра или арбитров, уже назначенных в ходе многостороннего арбитража в качестве арбитра или арбитров в раздельном разбирательстве, либо назначает другое лицо или других лиц для ведения раздельного разбирательства. Затем проводится раздельное разбирательство и решается вопрос о том, что оно ни при каких обстоятельствах не станет предметом многостороннего арбитража 27/.

3. Проект оговорки о многостороннем арбитраже

26. Последний проект оговорки о многостороннем арбитраже МТП сформулирован следующим образом:

"1. Все споры, возникающие в связи с настоящим договором, подлежат окончательному урегулированию в соответствии с Согласованными и арбитражными правилами МТП единоличным или несколькими арбитрами, назначенными в соответствии с упомянутыми правилами.

2. Стороны, присоединившиеся к настоящей оговорке, считают, что:

а) если любой такой спор вызывает вопросы, аналогичные или связанные с вопросами, возникшими в другом споре в связи с договором между стороной данного договора и третьей стороной, и при условии, что такой спор должен быть направлен или направлен для арбитражного разбирательства в соответствии с правилами МТП,

б) и если стороны такого другого спора сами договорились в своем первоначальном соглашении об арбитраже или в любом последующем соглашении, что такой другой спор подлежит окончательному урегулированию в ходе многостороннего арбитража МТП вместе с любым другим спором, который может возникнуть по какому-либо другому договору,

с) и при условии, что одна или другая сторона данного договора также выдвигает аналогичные требования или соглашается с этим после ознакомления с упомянутым другим спором, то в таком случае такой спор и такой другой спор подлежат окончательному урегулированию тем же арбитром или арбитрами, которые назначаются по взаимному соглашению всех сторон предусмотренного таким образом данного арбитражного разбирательства, либо арбитражным судом МТП в соответствии с руководящими принципами многостороннего арбитража МТП.

Арбитражный суд решает вопрос о том, должен ли спор урегулироваться прежде всего через многосторонний арбитраж МТП, но окончательное решение принимается арбитром или арбитрами" 28/.

II. ПРИНЯТИЕ ДОКАЗАТЕЛЬСТВ В АРБИТРАЖНОМ РАЗБИРАТЕЛЬСТВЕ

A. Международный совет по торговому арбитражу

27. Вопросы о доказательствах в международном торговом арбитраже рассматривались Рабочей группой V Международного конгресса по арбитражу, организованного Международным советом по торговому арбитражу 29/. Вступительный доклад Рабочей группы, учитывая весьма небольшое количество правовых документов по вопросам доказательств в Международном торговом арбитраже, в значительной мере основывается в своем анализе на работе международного симпозиума 1974 года, на котором был рассмотрен метод представления доказательств для арбитражного разбирательства с точки зрения различных правовых систем 30/. Со ссылкой на этот симпозиум в докладе отмечается, что, несмотря на значительные различия в законодательстве и практике в области представления доказательств для международного торгового арбитража, существуют некоторые возможности для согласования на международном уровне и сближения точек зрения по этому вопросу 31/. На основе этого доклада Рабочая группа обсудила методы, которые могут быть широко приемлемы для представления доказательств при международном арбитражном разбирательстве.

28. В результате обсуждения Рабочая группа сформулировала, а Конгресс поддержал следующие рекомендации:

"1. Желательно разработать в интересах сторон и арбитров руководящие принципы представления доказательств для международного торгового арбитража.

2. Предлагается, чтобы МСТА подготовил проект таких руководящих принципов, которые соответствовали бы Арбитражному регламенту ЮНСИТРАЛ в его окончательно принятой форме.

3. При разработке руководящих принципов следует рассмотреть такие вопросы, как различие между различными видами доказательств, сбор доказательств, методы представления и получения доказательств, включая процедуры рассмотрения свидетельских показаний и представление заключений экспертов.

4. При разработке руководящих принципов следует рассмотреть проблемы, возникающие в связи с отказом какой-либо стороны представить для арбитражного разбирательства свидетельства по соображениям государственной безопасности, конфиденциальности, профессиональной тайны и т.д." 32/.

В отношении рекомендаций Конгресс "выразил уверенность в возможности выявления потенциальных областей для базисного соглашения и разработки эффективных руководящих принципов" 33/.

28. На восьмом Международном конгрессе МСТА по арбитражу, который состоится 6-9 мая 1986 года в Нью-Йорке, деятельность одной из двух рабочих групп будет посвящена сравнительной арбитражной практике. Обсуждение практических вопросов процедуры, включая вопросы представления доказательств, будет основано на гипотетическом случае, который будет прокомментирован с точки зрения различных правовых систем.

B. Международная ассоциация юристов

30. Совет Международной ассоциации юристов принял 28 мая 1983 года Дополнительные правила, регулирующие представление и получение доказательств в Международном торговом арбитраже 34/. Идея подготовки таких правил возникла в ходе обсуждения в Комитете D (процедуры урегулирования споров) секции торгового права Международной ассоциации юристов. Подготовительная работа для этих правил была проделана подкомитетом, созданным Комитетом D 35/.

31. Подкомитет пришел к мнению, что было бы бесполезно пытаться еще раз разработать полный свод арбитражных правил, поскольку большое число хорошо известных правил уже существует и находится в международном обращении и весьма маловероятно, что их заменит еще один свод правил 36/. Поэтому было решено, что правила, которые предстоит подготовить, должны ограничиваться техникой представления или получения доказательств в торговом арбитраже 37/. Самой большой проблемой, с которой столкнулся подкомитет в ходе своей работы, было "общеизвестное

различие между системой общего права, основанной на выслушивании противной стороны в судебном разбирательстве, и системой гражданского права, основанной на расследовании". В результате подкомитет "пытался провести своего рода переговоры, которые были бы осуществлены на практике, если бы юристы и арбитры, представляющие системы общего и гражданского права, действительно должны были сесть за стол переговоров и согласовать процедуру действительного арбитража между сторонами из стран гражданского и общего права" 38/.

32. В введении к Правилам Международная ассоциация юристов представляет Правила следующим образом:

"Настоящие Дополнительные правила разработаны рабочей группой Комитета D (процедуры урегулирования споров) секции торгового права Международной ассоциации юристов.

Они касаются исключительно представления и получения доказательств в арбитражах и рекомендуются Международной ассоциацией юристов для включения в институциональные и другие общие правила или процедуры, регулирующие международные торговые арбитражи, или для принятия вместе с ними.

Даже если они специально не будут приняты путем соглашения между сторонами, они могут служить в качестве руководства для арбитров, ведущих такие арбитражи, когда стороны в споре представляют правовые районы, имеющие процессуальные нормы, происходящие от различных систем.

Их можно назвать Правилами МАЮ о доказательствах.

Сторонам, желающим принять Правила МАЮ о доказательствах в качестве дополнения к общим правилам, применимым к конкретному арбитражу, рекомендуется принять следующую дополнительную оговорку:

"Правила МАЮ о доказательствах применяются вместе с Общими правилами, регулируемыми любое соглашение о передаче спора в арбитраж, содержащимися в настоящем контракте. Там, где Правила МАЮ о доказательствах не соответствуют вышеупомянутым Общим правилам, они преобладают, но лишь в отношении представления и получения доказательств".

33. Порядок получения доказательств в арбитражном разбирательстве регулируется в Правилах МАЮ общими оговорками и специальными правилами о конкретных средствах доказывания. Если в Правилах МАЮ и в общих арбитражных правилах нет конкретного указания на какой-либо счет, арбитражный суд может проводить прием доказательств по своему усмотрению (статья I(2)). Другая общая оговорка наделяет арбитражный суд, помимо полномочий, которыми он обладает в соответствии с применяемым процессуальным правом и общими арбитражными правилами, рядом дополнительных полномочий, в том числе правом осуществлять все необходимые, на его взгляд, полномочия, с тем чтобы арбитраж и его проведение были эффективными с точки зрения получения доказательств (статья 7, в частности пункт (h)).

34. В отношении конкретных средств доказывания Правила устанавливают, что каждая сторона должна составить список документов, на которые она намерена сослаться, должна обменяться такими списками с каждой другой стороной и представить список арбитражному суду. Если какой-либо документ в списке не упомянут, то он не может быть представлен на слушании без согласия арбитражного суда. Кроме того, Правила обязывают каждую сторону представлять в арбитражный суд копию каждого документа, упомянутого в ее списке. Сторона имеет право на получение копии любого документа, упомянутого в списке другой стороны, при оплате стоимости копии за умеренную цену (статья 4(1), (2) и (3)).

35. В отношении обязанности предъявлять документ Правила предоставляют каждой стороне право требовать от любой другой стороны представить любой документ, относящийся к спору. Условием для такого требования является прохождение запрошенного документа между запрошенной стороной и третьей стороной, не являющейся стороной в арбитраже. Правила уполномочивают арбитражный суд, по заявлению одной из сторон или по своему собственному желанию, требовать от стороны предъявить любой соответствующий документ, находящийся во владении, на хранении этой стороны или под ее контролем. Если сторона не выполняет такое распоряжение, то арбитражный суд делает из этого отказа свои выводы (статья 4(4), (5) и (6)).

36. В отношении показания свидетелей статья 5 Правил устанавливает, что до заслушивания свидетеля показание должно обычно представляться в виде письменного заявления, подписанного свидетелем. Это письменное заявление должно содержать, среди прочего, а) описание всех связей свидетеля с любой из сторон; б) сведения биографического и социального порядка, данные о профессиональной подготовке и опыте, если они относятся к спору или показанию; с) полное заявление о доказательстве, которое свидетель желает представить путем дачи показания; д) указание на то, является ли свидетель свидетелем факта или экспертом и основываются ли его показания на его знаниях, наблюдении или опыте, на информации и мнении; в последнем случае должна быть ссылка на источник информации. В этой связи можно отметить, что считается естественным для одной из сторон интервьюировать свидетеля или потенциального свидетеля.

37. После представления заявления свидетель выступает с устными показаниями, если с этим соглашаются обе стороны или если такое решение принимает арбитражный суд. Свидетель вначале допрашивается арбитражным судом, затем стороной, представляющей свидетеля, после чего перекрестному допросу могут подвергнуть свидетеля другие стороны. Однако арбитражному суду предоставлено полное право контролировать процедуру, касающуюся допроса свидетеля, в том числе право ограничивать или отводить право стороны на допрос, перекрестный допрос или повторный допрос свидетеля. Более того, Правила наделяют арбитражный суд правом вызывать свидетеля, независимо от того, согласны с этим стороны или нет.

38. Что касается роли арбитражного суда в отношении показания экспертов, то статья 7(е), (f) и (g) устанавливает, что арбитражный суд имеет право полагаться на компетенцию своего собственного эксперта, назначать экспертов для оказания помощи арбитражному суду или для дачи экспертных показаний или представления докладов в арбитраже, регулировать право сторон на вызов свидетелей-экспертов и устанавливать условия в отношении их деятельности и дачи ими показаний.

III. МЕЖДУНАРОДНОЕ СОДЕЙСТВИЕ СУДОВ В СБОРЕ ДОКАЗАТЕЛЬСТВ В АРБИТРАЖНОМ РАЗБИРАТЕЛЬСТВЕ

Гаагская конференция по международному частному праву

39. Вопрос о международном содействии судов в сборе доказательств в арбитражном разбирательстве был поднят Постоянным бюро Гаагской конференции по международному частному праву на сессии Специальной комиссии по общим вопросам и политике Гаагской конференции 1984 года, в полномочия которого входит подготовка решений в отношении будущей работы Гаагской конференции 39/. Эта инициатива Постоянного бюро была вызвана обсуждением этого же вопроса в Рабочей группе ЮНСИТРАЛ по международной договорной практике в ходе подготовки типового закона ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже.

40. Можно вспомнить, что в ходе этого обсуждения первоначально преобладало мнение, согласно которому, если вопрос о содействии судов будет каким-либо образом регулироваться в типовом законе, то целесообразно было бы включить положение о таком международном содействии судов 40/. Затем, однако, возобладало мнение, согласно которому в типовом законе об арбитраже невозможно регулировать такой сложный вопрос как односторонние обязательства национальных судов оказывать содействие иностранным арбитражным судам. В поддержку этого последнего мнения было отмечено, в частности, что международная помощь судов в получении доказательств является вопросом, который входит в сферу международного сотрудничества между государствами, и что такое международное сотрудничество может быть обеспечено надлежащим образом лишь на основе международных документов, таких как конвенции и двусторонние договоры 41/.

41. Вопрос, который подняло Постоянное бюро перед Специальной комиссией, состоял в том, можно ли Гаагскую конвенцию 1970 года о сборе за границей доказательств по гражданским и коммерческим вопросам расширить, с тем чтобы позволить арбитрам направлять запросы для сбора доказательств непосредственно в судах или в органах власти в места, помимо тех, где происходят арбитражные разбирательства 42/. Никакого решения по существу этого вопроса Специальная комиссия не приняла, и Постоянному бюро было предложено подготовить записку о желательности такого расширения Гаагской конвенции 1970 года 43/.

42. В подготовленной впоследствии записке Постоянное бюро обсудило вопрос о том, будет ли целесообразным и желательным для Гаагской конференции предпринимать работу по вопросу о международном содействии судов в получении доказательств в арбитражном разбирательстве 44/. По этому вопросу Постоянное бюро заявило следующее:

"Представляется, что на практике обращение к процедуре сбора доказательств за границей - явление действительно не очень частое, поскольку гораздо чаще стороны в арбитраже являются единственными сторонами, собирающими необходимые доказательства в поддержку своих аргументов для представления арбитражному суду. Гораздо чаще происходит, по-видимому, следующее: когда какое-либо лицо отказывается давать показания, сторона, заинтересованная в его заслушивании, не настаивает в получении любой ценой его заявления, а предпочитает обойтись без показания, которое может быть для него неблагоприятным. Однако могут быть случаи, когда процедура сбора доказательств оказывается полезной, как, например, в случае, если свидетели не отказываются давать показания, однако по финансовым или физическим причинам не могут предстать перед арбитражным судом. Кроме того, рассмотрение вещественных доказательств в стране, весьма удаленной от места проведения арбитража, может оказаться менее дорогостоящим за счет отказа от путевых расходов самого арбитражного суда и оказания помощи национальными судами этой страны.

До представления рассмотренной в этой записке проблемы государствам - участникам Конференции Постоянное бюро установило неофициальные контакты с некоторыми международными арбитрами, имеющими, по его мнению, большой практический опыт в этой области. Вопросы заключались в том, возникали ли у этих лиц за долгий период деятельности в международном арбитраже практические проблемы, вызванные невозможностью получения показаний или рассмотрения вещественных доказательств, и что делать, когда арбитражный суд для вынесения своего арбитражного решения должен обязательно заслушать свидетеля, а тот отказывается предстать перед судом.

Ответы опрошенных арбитров за одним лишь исключением были довольно обескураженными; фактически, как представляется, серьезных проблем не существует, поскольку стороны в арбитражном разбирательстве, по-видимому, всегда договариваются между собой или, если нет, предпочитают обходиться без показаний.

Однако опрошенные арбитры не отрицали, что рассмотрение этого вопроса может быть полезно для международного договора. Хотя философская основа арбитража противится обращению за помощью к национальным властям (за исключением естественно, случаев на стадии обеспечения исполнения арбитражного решения), международный договор, который дал бы возможность арбитражному суду или стороне в арбитраже в случае необходимости получить письменные показания свидетеля или собрать вещественные доказательства, может оказаться весьма полезным на практике, содействуя ровному и спокойному отправлению арбитражного производства" 45/.

43. На основе решения пятнадцатой сессии Гаагской конференции по международному частному праву 46/, вопрос об использовании Гаагской конвенции 1970 года для сбора доказательств в арбитражном разбирательстве был передан Специальной комиссии Гаагской конференции, которая была созвана для рассмотрения технического действия Гаагской конвенции 1970 года. Касаясь желательности использования Конвенции 1970 года для этой цели, ряд экспертов в Специальной комиссии

"выразили мнение о том, что особой необходимости в таком средстве на практике нет. Некоторые эксперты заявили, что арбитры или стороны в арбитражном разбирательстве могут использовать Конвенцию в ее настоящем виде, направляя свои запросы через суды в странах, где заседает арбитражный суд. В частности, эксперты из скандинавских стран и Соединенных Штатов указали, что в соответствии с внутренним законодательством суды могут оказать содействие в представлении доказательства за границей в контексте арбитражного разбирательства" 47/.

44. Что касается технических аспектов расширения Конвенции для ее использования в контексте арбитражного разбирательства, то Специальная комиссия пришла к следующему заключению:

"1. В отношении того, должен ли какой-либо возможный протокол к Конвенции предусматривать, что заявления (письма с просьбами) о сборе доказательств за границей надлежит направлять в центральный орган власти в государстве, где заседает арбитражный суд, или должен предусматривать, что такое заявление можно направлять непосредственно центральному органу власти в государстве, где должны быть получены такие доказательства, мнения разделились.

2. Было достигнуто общее согласие в отношении того, что любой такой протокол должен предусматривать право выбора для сбора доказательств за границей уполномоченными (сравни со статьей 17 Конвенции) 48/.

3. Было достигнуто общее согласие в отношении того, что будет трудно, если не невозможно, при установлении охвата такого протокола провести различие между различными видами существующих на практике арбитражных судов, такими как суды, действующие под эгидой арбитражных учреждений, и суды, которые применяют или не применяют правила ЮНСИТРАЛ"49/.

45. Гагская конференция по международному частному праву пока не приняла окончательного решения о продолжении работы по вопросу о международном содействии судов в сборе доказательств в арбитражном разбирательстве.

IV. ПРАВО, ПРИМЕНИМОЕ К АРБИТРАЖНЫМ СОГЛАШЕНИЯМ

Гагская конференция по международному частному праву

46. В 1980 году Гагская конференция по международному частному праву приняла решение включить в повестку дня своей будущей работы вопрос о праве, применимом к арбитражным оговоркам 50/. Это решение обсуждалось Специальной комиссией по общим вопросам в политике Гагской конференции, совещание которой было созвано в 1984 году в целях рассмотрения текущей работы Конференции и подготовки решений, касающихся будущей деятельности. По вопросу о необходимости заключения конвенции о праве, применимом к арбитражным оговоркам, Специальная комиссия определила, что решать этот вопрос еще слишком рано и что необходимо дождаться выводов эксперта, к которому обратилось за консультацией Постоянное бюро Конференции 51/. Поэтому было решено не предлагать снятия этого пункта с повестки дня и поддерживать тесные контакты с ЮНСИТРАЛ, которая занимается более общими вопросами, касающимися арбитража 52/.

47. В отношении работы ЮНСИТРАЛ, на которую делается ссылка ниже, в части, касающейся выводов, можно напомнить, что Рабочая группа по международной договорной практике обсуждала вопрос о том, следует ли разрабатывать какие-либо общие коллизионные нормы в качестве части типового закона о международном торговом арбитраже 53/. Эту дискуссию следует оценивать с учетом следующих соображений.

48. Проект типового закона, обсуждавшийся Рабочей группой на ее седьмой сессии в контексте отмены арбитражного решения, а также в контексте его признания и приведения в исполнение, содержит норму, касающуюся права, определяющего действительность арбитражных соглашений. В обоих контекстах правом, применяемым в первую очередь, является право, которому стороны подчинили данное арбитражное соглашение. В тех случаях, когда не имеется указания на выбор сторонами такого права, в контексте отмены арбитражного решения применимым правом является право суда, который должен вынести постановление об отмене арбитражного решения (статья 34(2) (a) (i)), а в контексте признания арбитражного решения и приведения его в исполнение этим правом является право страны, в которой было вынесено это решение (статья 36(I) (a) (i)). В обоих контекстах применимым правом является одно и то же право, поскольку в соответствии с преобладающим в Рабочей группе мнением 54/, которое впоследствии было поддержано Комиссией 55/, место арбитража является исключительным фактором, определяющим применимость статьи 34, и в то же время, согласно статье 31(3) 56/, арбитражное решение считается вынесенным в месте арбитража.

49. Правила, содержащиеся в статьях 34(2) (a) (i) и 36(I) (a) (i) нельзя рассматривать в качестве общих и всеобъемлющих коллизионных норм. Во-первых, они обеспечивают прямое решение только в случаях отмены, признания или приведения в исполнение арбитражного решения, тогда как решение относительно фактов, имевших место в период до вынесения арбитражного решения или даже до начала арбитражного разбирательства, должно быть вынесено путем толкования. Во-вторых, в этих правилах не предусмотрено никакого решения для случаев, когда стороны не подчинили арбитражное соглашение какому-либо определенному праву и когда невозможно определить, где должно было быть вынесено арбитражное решение.

50. Рабочая группа в ходе прений в 1984 году пришла к мнению, что желательно осуществить согласование коллизионных норм, относящихся к арбитражу, но что, однако, представляется неуместным предусматривать включение общих коллизионных норм, касающихся арбитражных соглашений, в типовой закон, который Комиссия, как тогда ожидалось, примет в 1985 году. Высказывалось мнение, что Комиссия, вероятно, пожелает рассмотреть этот вопрос и принять решение, касающееся возможных направлений деятельности в будущем, в частности, в том, что касается координации ее работы с деятельностью Гагской конференции по международному частному праву, которая рассматривала вопрос о подготовке конвенции о праве, применимом к действительности арбитражных оговорок 57/.

51. Комиссия на своей восемнадцатой сессии в 1985 году обсуждала лишь вопрос о том, является ли уместным правило о действительности арбитражного соглашения, содержащееся в статье 34(2) (a) (i). Эта дискуссия была вызвана предложением

"заменить фразу "или это соглашение недействительно по закону, которому стороны это соглашение подчинили, а в отсутствие такого указания - по закону этого государства" на фразу "или если отсутствует имеющее юридическую силу арбитражное соглашение". Отмечалось, что норма коллизионного права, содержащаяся в первой формулировке, которая взята из Нью-Йоркской конвенции 1958 года ст. V(I) (a)7, является неуместной, поскольку она объявляет применимым, при отсутствии иного соглашения сторон, право места арбитража. Однако место арбитража не обязательно связано с предметом спора. Представляется неоправданным допускать, чтобы вопрос, имеющий глобальное значение, решался на основе закона этого государства, что означало бы отмену решения на основании положений статьи 36(I) (a) (v) Типового закона или статьи V(I) (e) Нью-Йоркской конвенции 1958 года; указывалось также, что такой результат противоречил бы нынешней тенденции определять вопрос в соответствии с законом основного договора.

В ответ на это указывалось на целесообразность сохранения нынешнего текста не только в силу того, что формулировка взята из Нью-Йоркской конвенции 1958 года, но также на том основании, что эта норма по своей сути является вполне обоснованной. Отмечалось, что эта норма признает автономию стороны, что немаловажно, учитывая факт применения некоторыми правовыми системами *lex fori*. Кроме того, выгодно использовать в качестве дополнительного критерия место арбитража, поскольку это придает сторонам в определенной степени уверенность, которой они лишены, если использовать предлагаемую формулировку. Выказывались также сомнения относительно возможности действительно выявить тенденцию, указывающую на то, что решение вопроса о юридической силе арбитражного соглашения принимается на основе закона основного договора" 58/.

52. Комиссия после обсуждения решила оставить в тексте коллизионную норму, касающуюся действительности арбитражного соглашения, в том виде, в каком она содержится в статье 34(2) (a) (i) Типового закона 59/.

53. Когда на пятнадцатой сессии Гаагской конференции (1984 год) рассматривался вопрос об унификации коллизионных норм, касающихся арбитражных соглашений, было решено исключить этот вопрос из программы работы Гаагской конференции 60/. В связи с этим решением Председатель сессии подчеркнул, что

"снятие этого вопроса ни в коем случае не означает прекращения сотрудничества с ЮНСИТРАЛ в будущем, даже в этой области. Кроме того, такое решение не исключает возможности рассмотрения этого вопроса позднее, если в этом возникнет необходимость" 61/.

V. ИЗМЕНЕНИЯ ИЛИ ДОПОЛНЕНИЯ ДОГОВОРОВ ТРЕТЬИМИ ЛИЦАМИ

A. Международный совет по торговому арбитражу

54. Вопросы, касающиеся изменений и дополнений договоров, рассматривались на V и VII Конгрессах по международному арбитражу, организованных Международным советом по торговому арбитражу (МСТА) 62/, 63/.

55. По этим вопросам V Конгресс по международному арбитражу принял следующую резолюцию:

/Конгресс:7

решительно подтверждает важное значение арбитража не только для разрешения традиционных видов споров, возникающих в международной торговле, но и в связи с долгосрочными договорами того типа, который в настоящее время столь часто применяется для осуществления международных коммерческих сделок в целях развития науки, техники и промышленности. Такие долгосрочные сделки приобретают все более важное значение в мировой торговле и являются также весьма существенным фактором создания условий, способствующих мировому прогрессу;

отмечает, что одной из главных проблем, возникающих в связи с долгосрочными договорами, является вопрос о том, обладают ли арбитры полномочиями на восполнение пробелов и решение проблем, которые могут возникнуть в течение срока действия соглашения. Такие пробелы могут возникнуть в тех случаях, когда стороны откладывают заключение конкретного соглашения по определенным аспектам в связи с отсутствием полной информации на

момент составления первого варианта договора; когда возникают непредвиденные или непредсказуемые обстоятельства, связанные с изменениями экономических, технических или политических условий; когда в тексте договора используются неясные выражения, без которых невозможно обойтись, и когда стороны в совместном предприятии расходятся во мнении относительно ведения дел в рамках их совместного предприятия. В докладах, полученных Конгрессом, говорится, что в различных странах и правовых системах арбитры обладают различным правом на устранение таких пробелов путем принятия решений, носящих обязательный характер. Такие различия могли бы быть сведены к минимуму, если отойти от чисто теоретических выкладов и догматических построений и приблизиться к реальности;

признает, что соглашение сторон расширить полномочия арбитража в том, что касается восполнения таких пробелов и решения таких проблем, могло бы оказать большую практическую пользу при составлении и осуществлении долгосрочных договоров. Такое соглашение следует составлять в форме, которая позволила бы преодолеть возможные трудности, обусловленные различными национальными законами.

В этих целях Конгресс настоятельно призывает продолжить столь плодотворные исследования законодательства, начавшиеся в ходе обсуждения в Дели, в целях сбора и распространения информации, касающейся законодательства и правовой практики в этих вопросах, с тем чтобы таким образом была обеспечена возможность для дальнейшей разработки методов использования этой ценной функции арбитража. Поэтому Конгресс предлагает МСТА координировать и поддерживать такие исследования в целях достижения практических результатов в виде, например, подготовки типовых положений" 64/.

56. Вопрос об изменениях и дополнениях договоров обсуждался Рабочей группой VII Конгресса по международному арбитражу, которая приняла следующую резолюцию:

"А. Рабочая группа получила доклады, в которых основное внимание обращается на проблемы изменения договоров.

Такие проблемы могут возникать в трех случаях:

1. в отношении оговорок об особо затруднительных обстоятельствах или о пересмотре договора;
2. в отношении договоров, в которых ряд моментов остались неохваченными;
3. в случаях, когда одна из сторон настаивает, что в силу непредвиденных обстоятельств договор должен быть пересмотрен, несмотря на отсутствие в нем какой-либо оговорки о пересмотре.

В. Рабочая группа считает, что лучшим способом разрешения этих проблем является взаимное согласие сторон пересмотреть или доработать свои договорные соглашения.

При отсутствии такого согласия следует рассмотреть следующие варианты решений:

1. Если в тексте имеется оговорка об особо затруднительных обстоятельствах или оговорка о пересмотре, то такая оговорка должна применяться через арбитраж.
2. В тех случаях, когда некоторые моменты договора остались неохваченными, арбитры во многих странах не обладают полномочиями на их доработку, однако в таких странах они могут обладать правом определить наличие ущерба, связанного с отказом вести переговоры добросовестно, и признать право требовать компенсации за такой ущерб.
3. В случае непредвиденных обстоятельств и если в договоре не имеется оговорки о пересмотре, арбитрам не следует изменять договор, за исключением тех случаев, когда это допускается применяемым к договору правом и когда стороны прямо предоставили арбитрам такие полномочия.

С. Рабочая группа отметила, что в целях усовершенствования процедур разрешения споров, включающих изменения договоров, одна из арбитражных организаций установила в этой связи новые правила" 65/.

В. Международная торговая палата

57. В 1978 году Международная торговая палата приняла Правила, регулирующие договорные отношения, которые предусматривают процедуру изменения или дополнения договоров 66/. Цель этой процедуры заключается в том, чтобы позволить сторонам пригласить третье лицо для рассмотрения вопроса в случае, если стороны не могут прийти к согласию относительно того, как следует изменить или дополнить их договор. Стороны могут быть заинтересованы в таком участии третьего лица, например, в следующих ситуациях: а) когда стороны отложили включение какого-либо конкретного положения в свой договор; б) когда стороны согласились, что их договор подлежит изменению при нарушении экономической сбалансированности договора, вызванном изменившимися обстоятельствами; в) когда стороны согласились, что некоторые решения, касающиеся выполнения договора, будут приниматься совместно 67/.

58. Третье лицо выполняет свою задачу либо путем формулирования рекомендации либо путем принятия решения, в зависимости от выбора сторон (статья II(1)). Правила предусматривают, что, когда третье лицо дает рекомендацию, стороны должны добросовестно ее рассмотреть (статья II(2)). При принятии решения третьим лицом такое решение является обязательным для сторон в той же мере, что и данный договор, в который это решение считается включенным, и стороны должны осуществить такое решение, как если бы оно было выражением их собственной воли (статья II(3)).

59. В соответствии с Правилами МТП сторонам предлагается типовое положение для использования при согласовании процедуры в соответствии с Правилами. В соответствии с этим типовым положением в случае, если стороны не могут прийти к соглашению относительно применения всех или какого-либо из положений той или иной конкретной статьи их договора, им следует обратиться к Постоянному комитету МТП по регулированию договорных отношений. Постоянный комитет проведет разбирательство, в котором третье лицо (или совет из трех лиц, если того пожелают стороны), назначенное в соответствии с Правилами, выполнит поставленную сторонами задачу.

60. Функции Постоянного комитета МТП при проведении разбирательства в соответствии с Правилами являются следующими: а) утверждение кандидатуры третьего лица, которую стороны должны предложить по соглашению, или назначение третьего лица при отсутствии такой согласованной кандидатуры; б) утверждение двух членов, выдвигаемых от каждой стороны, и назначение председателя совета в том случае, если задачи в соответствии с Правилами решаются советом из трех членов; в) отвод или замена третьего лица; г) установление суммы взноса для покрытия расходов, связанных с разбирательством; д) продление или сокращение срока выполнения задачи третьим лицом; е) утверждение формы рекомендации или решения, предлагаемых третьим лицом; ж) определение места, в котором считаются вынесенными рекомендация или решение третьего лица; з) определение стоимости разбирательства.

61. Процедура, которой должно придерживаться третье лицо при выполнении своей задачи, сформулирована в статье 9 Правил МТП следующим образом:

1. В рамках, обусловленных применимым положением договора и любым другим соглашением, достигнутым между сторонами и включенным в их письменный документ, третье лицо наделяется правом вынесения любого решения с целью урегулирования соответствующих вопросов.
2. Третье лицо может получить любую информацию, которую оно считает необходимой для выполнения своей задачи.
3. Стороны обязуются обеспечивать для третьего лица любые средства для выполнения его задачи и передавать ему любую информацию или документы, которые могут потребоваться для этого.
4. При выполнении своей задачи третье лицо обеспечивает для каждой стороны равный режим во всех отношениях и предоставляет равные возможности для изложения своих взглядов и для ответа на замечания другой стороны.
5. Третье лицо заслушивает устные выступления сторон по своей инициативе или по требованию одной из сторон.
6. Любое лицо, действующее в рамках настоящих Правил, принимает на себя обязательство соблюдать конфиденциальный характер разбирательства".

62. Что касается последствий разбирательства в соответствии с Правилами МТП, то в статье 10 предусматривается, что, если сторонами не предусмотрено иное, решение о передаче спора в Постоянный комитет само по себе не имеет никаких последствий для договора до тех пор, пока третье лицо не вынесет свою рекомендацию или не примет своего решения.

63. Что касается выработки рекомендации или решения третьим лицом в соответствии с Правилами МТП, то предусматривается, в частности, что а) если сторонами не предусмотрено иное, третье лицо должно мотивировать свою рекомендацию или свое решение (статья 12(2)); б) если совет из трех членов выносит рекомендацию или принимает решение, требуется большинство голосов; в) в случае отсутствия большинства при голосовании председатель совета сам формулирует рекомендацию или принимает решение (статья 12(3)); г) рекомендация или решение третьего лица считается вынесенным в том месте, о котором договорились стороны, а в случае отсутствия такой договоренности место вынесения рекомендации или решения определяется Постоянным комитетом (статья 12(4)).

64. Следует отметить, что процедура, предусматриваемая Правилами МТП, задумана и характеризуется не как арбитражная процедура, а как процедура "исключительно договорного характера"^{68/}. Эта концепция была выбрана, в частности, по правовым соображениям, а именно из-за разноречия в нормах национального права различных стран, касающихся вопроса о полномочиях арбитров на изменение договоров или на заполнение в них пробелов.

65. Такой разноречивой, приведший к поиску практических решений участниками вышеупомянутых конгрессов МСТА, а также вопрос о степени наличия договорных механизмов в правовых системах явились важными факторами при рассмотрении Рабочей группой ЮНСИТРАЛ по международной договорной практике вопроса о целесообразности включения в проект типового закона положения об изменении и дополнении договоров:

19. Рабочая группа признала полезность процедур, которые стороны, в частности участники долгосрочных договоров, могут использовать для изменения или дополнения своих договоров, а также признала, что процедурные гарантии, предусматриваемые такими процедурами, будут способствовать повышению правовой определенности в области международной торговли. По этой причине некоторые члены высказались за включение в типовой закон положения, уполномочивающего арбитражный суд изменять и дополнять договоры. Поскольку в некоторых правовых системах арбитражные суды уже наделены такими полномочиями, было сочтено желательным обеспечить единообразие норм в отношении таких полномочий. Высказывалось также мнение о том, что, когда нормы о полномочиях арбитражных судов изменять и дополнять договоры будут согласованы на международном уровне в рамках типового закона, они будут более приемлемыми для государств, которые не имеют положений об изменении или дополнении договоров в рамках арбитражного разбирательства или не разрешают этого.

20. Однако после длительного обсуждения возоблидала точка зрения о том, что в типовом законе не следует рассматривать вопрос об изменении и дополнении договоров. Указывалось, что нет необходимости регламентировать этот вопрос в типовом законе, поскольку многие правовые системы уже предусматривают, вне рамок арбитража, механизм предоставления помощи третьей стороне при изменении и дополнении договоров. Кроме того, обеспечение единообразия арбитражной процедуры в отношении изменения и дополнения договоров является очень сложным делом.

21. Далее было отмечено, что при изменении или дополнении договоров трудно отделить вопросы процессуального права от вопросов материального права и что, следовательно, типовый закон, будучи системой процессуальных норм, не должен содержать правил, которые могут затрагивать основные права сторон. Такая сложность в проведении разграничения между процессуальными и материально-правовыми вопросами вызовет проблемы при интерпретации таких правил. Однако, признавая эту трудность, другие представители отметили, что в типовом законе должно и можно ясно указать, что регулируются лишь процедурные аспекты изменения и дополнения договоров, а не условия, касающиеся вопросов существа.

22. Что касается практических последствий правила об изменении и дополнении договоров, то было также отмечено, что в области международной торговли поставщики оборудования и крупных промышленных объектов с экономической точки зрения часто занимают более прочное положение по сравнению с покупателями и что процедуры, касающиеся изменения и дополнения договоров, могут быть использованы поставщиками в своих интересах.

23. Было достигнуто общее согласие в отношении того, что обсуждение, состоявшееся в Рабочей группе, дало положительные результаты, поскольку оно помогло выявить сложность проблем, затрагивающих изменение и дополнение договоров, и предложить возможные решения упомянутых проблем. Это может побудить национальных законодателей принять правила, касающиеся изменения и дополнения договоров, или улучшить существующие правила с учетом потребностей современной международной торговли. Дальнейшая разработка национальных норм в этой области и развитие практики на основании упомянутых правил облегчит их согласование" 69/.

VI. КОДЕКС ЭТИКИ ВЕДЕНИЯ ДЕЛ АРБИТРАМИ В МЕЖДУНАРОДНОМ ТОРГОВОМ АРБИТРАЖЕ

Международная ассоциация юристов

66. Проект кодекса этики ведения дел арбитрами обсуждался на седьмой Конференции Международной ассоциации юристов, которая проходила в Сингапуре с 30 сентября по 4 октября 1985 года 70/. На основе состоявшегося на этой Конференции обсуждения был разработан новый проект текста для рассмотрения рабочей группой, учрежденной в соответствии с решением Сингапурской конференции 71/. Предполагается, что проект текста, который подготовит рабочая группа, будет обсужден на следующей конференции Международной ассоциации юристов, которая состоится в сентябре 1986 года в Нью-Йорке.

67. Предложение обсудить такой кодекс было вызвано тем, что обязанность арбитров сохранять независимость и беспристрастность была четко отражена в важных международных арбитражных правилах, таких как Арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ, Арбитражный регламент Международного центра по урегулированию инвестиционных споров, Согласительный и арбитражный регламент Международной торговой палаты или регламент Лондонского международного арбитражного суда, и тем не менее ни один из этих регламентов не содержит определений концепции беспристрастности и независимости 72/.

68. С этим связано то соображение, что не существует согласованных на международной основе норм или руководящих принципов и что в результате этого на арбитров, стороны и суды, участвующие в международном торговом арбитраже, распространяются национальные критерии определения того, что следует считать соответствующим ведением дел в подобном арбитраже. Однако эти национальные критерии не могут обеспечить последовательного руководства в международных делах, поскольку они могут быть основаны на прецедентном праве, основывающемся на отдельных примерах, или могут определяться концепциями, непригодными для общего применения 73/.

69. Цель этого кодекса заключалась бы в определении методов практической оценки абстрактных качеств, требуемых от арбитров, а именно беспристрастности, независимости, компетентности, внимательности и осторожности. С этой целью в кодексе можно было бы подробно рассмотреть, например, следующие вопросы:

- a) основная обязанность арбитров, заключающаяся в том, чтобы, действуя внимательно и эффективно, обеспечить сторонам справедливое и эффективное решение их споров, и их обязанность быть и оставаться беспристрастными;
- b) обязанности предполагаемого арбитра при принятии назначения, в частности в том, что касается его способности беспристрастно выполнить свои обязанности, его компетентности в вопросах определения предметов спора, знакомства с применяемой процедурой и достаточности его знаний в языке арбитражного разбирательства и его возможностей уделять арбитражу то время и внимание, которых стороны вправе от него ожидать;
- c) соображения, касающиеся фактической или очевидной пристрастности, и в этой связи в кодексе будут рассмотрены ситуации, которые могут вызвать пристрастность, включая существующие и прошлые деловые отношения между арбитром и одной из сторон или потенциально важным свидетелем, или определенные социальные или профессиональные связи между этими лицами, или какое-либо ранее высказанное мнение арбитра относительно вопроса, который может иметь отношение к спору;
- d) факты или обстоятельства, которые должны быть раскрыты будущим или назначенным арбитром, например, прошлые или существующие отношения между арбитром и стороной, степень, в какой арбитр, возможно, ранее знал суть спора, характер каких-либо отношений в прошлом с каким-либо арбитром-коллегой, включая совместную работу в качестве арбитра в прошлом, степень, в какой прошлые обязательства могут повлиять на выполнение его обязанностей в качестве

арбитра; к другим вопросам относятся вопрос о том, кому и в какой форме должна быть раскрыта эта информация, а также предполагаемое освобождение от ответственности в результате непредъявления стороной возражения арбитра в связи с сообщенной информацией до участия этой стороны в дальнейшем разбирательстве;

e) общение арбитра со сторонами, включая вопрос о том, в какой степени арбитр может находиться в контакте только с одной стороной, или вопрос о том, как арбитр должен реагировать, если он узнает о несоответствующем общении другого арбитра с одной из сторон; и в этой связи в проекте кодекса поднимается вопрос о целесообразности проведения различия между арбитром, назначаемым одной из сторон в одностороннем порядке, и арбитром, назначаемым обеими сторонами или каким-либо третьим лицом или учреждением;

f) переговоры между арбитрами и сторонами относительно размеров вознаграждения или издержек арбитров;

g) обязанность арбитров уделять столько времени и внимания арбитражу, сколько стороны могут справедливо потребовать, и их обязанность вести арбитраж таким образом, чтобы расходы не составили непропорционально большую сумму по сравнению со стоимостью интересов, являющихся предметом спора;

h) ограничения, налагаемые на обсуждение предлагаемых решений спора между арбитром и стороной и последствия такого обсуждения, а также позиция арбитражного суда в целом или председательствующего арбитра в отношении предлагаемых решений для урегулирования спора;

i) право арбитра, не согласного с решением, поставить стороны в известность о своем несогласии и его причинах или его право сообщить сторонам о любых серьезных процедурных отклонениях или обмане и связь этих прав с обязанностью арбитра избегать нарушения конфиденциального характера обсуждений в арбитражном суде.

70. Что касается правового характера кодекса, то во вступительном примечании отмечается, что кодекс не может быть непосредственно обязательным как для арбитров, так и для сторон, если он не будет принят на основе соглашения. Хотя Международная ассоциация юристов выражает надежду на то, что арбитражные учреждения будут принимать его во внимание при рассмотрении отводов арбитрам, она подчеркивает, что кодекс не предназначен быть основанием для отмены решений национальными судами 74/. Еще одна позиция в этом отношении заключается в том, что международным арбитрам в принципе следует предоставлять иммунитет от судебного преследования в соответствии с национальными законами, за исключением чрезвычайных случаев преднамеренного или беспечного невыполнения своих юридических обязанностей. Соответственно международная ассоциация юристов хочет уточнить, что кодекс не предназначен для создания возможностей для недовольных сторон предъявлять иск международным арбитрам в национальных судах. Нормальной санкцией за нарушение этического обязательства должно быть освобождение от должности с вытекающей отсюда утратой права на вознаграждение 75/.

71. В этой связи Комиссия, возможно, пожелает напомнить о том, что идея подготовки кодекса этики ведения дел была высказана на начальном этапе обсуждения вопроса о возможных чертах типового закона о международном торговом арбитраже. В связи с решением не рассматривать вопросы ответственности арбитров за какие-либо неправильные действия или ошибки в арбитражном разбирательстве Рабочая группа по международной договорной практике решила не пытаться подготовить кодекс этики ведения дел арбитрами 76/.

Выводы

72. Помимо принятия к сведению настоящего доклада, Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, заслуживают ли дальнейшего изучения какие-либо изложенные в нем вопросы арбитража. Если ответ на это будет положительным, она может предложить секретариату представить на одной из будущих сессий исследование, которое может быть подготовлено в консультации с организацией, чей текст или проект текста Комиссия пожелает более подробно рассмотреть. Такое исследование может включать полный текст любых отобранных правил, руководств, руководящих принципов, кодексов или положений, а также подробные комментарии секретариата к этому тексту. Оно может также включать общие соображения, касающиеся желательности и возможности действий на мировом уровне, и некоторые предложения относительно любых возможных направлений деятельности Комиссии в будущем.

73. В этой связи могут быть изучены различные подходы и варианты в зависимости от характера выбранного вопроса, а также ориентации соответствующей организации или соответствующего

текста. Например, если Комиссия выберет Правила МАЮ, касающиеся свидетельских показаний, секретариат может включить комментарии, касающиеся их всеобщей применимости и приемлемости, с тем чтобы помочь Комиссии определить позднее, следует ли, например, рекомендовать их использование, или предусмотреть подготовку измененного текста, или сформулировать подобные дополнительные правила, специально ориентированные на Арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ.

74. Последняя из упомянутых возможностей, вероятно, будет одним из более приемлемых вариантов в области многостороннего арбитража, если Комиссия изберет эту область для более подробного изучения. Любое исследование, основанное на проектах текстов, подготовленных МТП, может, таким образом, включать среди соображений о желательности и возможности какого-либо руководства или типового положения предложение относительно приведения такого текста в соответствие с Арбитражным регламентом ЮНСИТРАЛ, включая вопрос о функциях органа, назначающего арбитров в соответствии с этим Регламентом. Другой заслуживающий изучения подход может заключаться в том, чтобы предусмотреть разработку текста без какой-либо связи с тем или иным сводом арбитражных правил. В любом случае представляется ясным, что возможные последующие действия Комиссии будут нацелены на разработку текста, который будет иметь всемирную сферу применения и не будет привязан к какому-либо одному конкретному арбитражному учреждению.

75. Другие аспекты, которые должны быть рассмотрены в исследовании, могут касаться уровня статутного права. Например, секретариат может подготовить обзор национальных законов, касающихся таких вопросов, как участие суда в арбитражных разбирательствах или в решении некоторых вопросов (например, назначение арбитра), которые были оставлены открытыми сторонами многосторонних соглашений. Секретариату может быть также предложено следить за ходом развития права в этой области, а также, возможно, в области изменения и дополнения договоров, и в должное время предложить рассмотреть вопрос о согласовании путем разработки типовых правовых положений.

Сноски

1/ Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее четырнадцатой сессии, Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Дополнение № 17 (A/36/17), пункт 100.

2/ Другими соответствующими примерами являются Европейская конвенция о внешнеторговом арбитраже (Женева, 1961 год), Конвенция об урегулировании инвестиционных споров между государствами и физическими или юридическими лицами других государств (Вашингтон, 1965 год), Конвенция об урегулировании путем арбитража гражданских споров, возникающих в связи с отношениями в рамках экономического, научного и технического сотрудничества (Москва, 1972 год), и Международная конвенция о международном торговом арбитраже (Панама, 1975 год).

3/ Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее восемнадцатой сессии, Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 17 (A/40/17), пункты 332-333 и Приложение I.

4/ Поэтому в настоящий доклад не включены, например, правила Международного центра технической экспертизы МТП (Брошюра МТП № 307, 1977 год) и проект правил арбитражного разбирательства, подготовленный рабочей группой Комиссии МТП по международному арбитражу (документ МТП № 420/272 от 15 апреля 1985 года).

5/ Некоторые конкретные предложения в отношении возможного охвата подобного исследования изложены ниже (см. "Выводы", пункты 72-75).

6/ International Arbitration in Multi-party Commercial Disputes, Materials of an International Symposium, Warsaw, June 29th - July 2nd 1980, (Warsaw, Polish Chamber of Foreign Trade, 1982).

7/ G. Bernini, Arbitration in multy-party business disputes, general report, ibid., pp. 12-22; опубликован также в International Council for Commercial Arbitration, Yearbook Commercial Arbitration (Deventer, Kluwer), vol. V-1980, pp. 291-300).

8/ Ibid., p. 13.

9/ Ibid., p. 14.

10/ Ibid., pp. 13-14.

11/ Ibid., pp. 14-15.

12/ Резюме различных точек зрения, выраженных на симпозиуме, см. в документе симпозиума International Arbitration in Multi-party.., p. 220-223.

13/ Брошюра МТП № 404 (1982).

14/ Там же, стр. 4-5.

15/ Там же, стр. 5-7.

16/ Документ МТП № 420/276, приложение I.

17/ Там же, приложение II

18/ Там же, приложение I, № II "Определения и основные правила".

19/ Там же, № III "Просьба о проведении многостороннего арбитражного разбирательства".

20/ Там же, № IV "Организация многостороннего арбитража судом МТП".

21/ Там же, в статье 8(3) Регламента МТП предусматривается следующее: "Если одна из сторон приведет одно или несколько возражений в отношении наличия или действительности соглашения о проведении арбитражного разбирательства и если суд согласится *prima facie* с существованием такого соглашения, то суд может без ущерба для приемлемости или законности возражения

или возражений принять решение о проведении арбитражного разбирательства. В таком случае любое решение в отношении юрисдикции арбитра принимается самим арбитром".

22/ Документ МТП № 420/276 от 30 января 1986 года, приложение I, № V "Назначение арбитра".

23/ Там же, № VI "Стороны многостороннего арбитражного разбирательства МТП".

24/ Там же.

25/ Там же, № VII "Равный режим".

26/ Там же, № VIII "Дополнительные положения".

27/ Там же, № IX "Раздельное разбирательство".

28/ Документ МТП № 420/276 от 30 января 1986 года, приложение II.

29/ Этот Конгресс состоялся 7-20 января 1975 года в Дели; отчеты и материалы дискуссий Конгресса опубликованы в документе Proceedings of the Vth International Arbitration Congress, New Indian Council of Arbitration, New Delhi 1975.

30/ Этот симпозиум, организованный Международным комитетом по торговому арбитражу (переименованным в 1975 году в Международный совет по торговому арбитражу), состоялся 14-16 февраля 1974 года в Лондоне; материалы этого симпозиума опубликованы в специальном выпуске Arbitration, vol. 41, № 2 (апрель 1974 года).

31/ J. Jakubowski, "Proposals for promoting the development of practices which might be commonly acceptable for presenting evidence in international commercial arbitration, report to working party II of the Vth International Arbitration Congress, опубликованные а Proceedings of the Vth International Arbitration.., p. C IIa 1.

32/ Proceedings of the Vth International Arbitration.., p. E38.

33/ Ibid.

34/ Опубликован в брошюре Международной ассоциации юристов; кроме того, опубликован в International Council for Commercial Arbitration, Yearbook Commercial Arbitration (Deventer, Kluwer), vol. X-1985, pp. 152-156, и в Arbitration International, vol. 1, no. 2, July 1985, pp. 124-128.

35/ D.W. Shenton, "International Bar Association, Supplementary Rules Governing the Presentation and Reception of Evidence in International Commercial Arbitration", Explanatory note, International Council for Commercial Arbitration Yearbook Commercial Arbitration, (Deventer, Kluwer), vol. X-1985, p. 145; этот текст с небольшими редакционными изменениями, озаглавленный "An introduction to the IBA Rules of Evidence", был опубликован в Arbitration International, vol. 1, no. 2 (July 1985), pp. 119-124).

36/ Ibid, pp.146-147.

37/ Ibid, p. 147.

38/ Ibid, p. 147.

39/ Выводы Специальной комиссии от января 1984 года, касающиеся общих вопросов и политики Конференции, Постоянное бюро Конференции, предварительный документ № I (апрель 1984 года) для представления пятнадцатой сессии, глава В XIV, стр. 15 и 17 английского текста.

40/ Доклад Рабочей группы по международной договорной практике о работе ее пятой сессии (A/CN.9/233), пункт 36.

41/ Доклад Рабочей группы по международной договорной практике о работе ее шестой сессии (A/CN.9/245), пункты 42 и 43.

42/ См. сноску 39.

43/ См. сноску 39.

44/ Записка по вопросу о получении доказательств за границей при арбитражном разбирательстве, подготовленная Постоянным бюро, Приложение II, касающееся пункта XIV Выводы Специальной комиссии, касающиеся вопросов и политики Конференции (предварительный документ № I, представленный пятнадцатой сессии).

45/ Там же, стр. 5 и 7

46/ Гаагская конференция по международному частному праву, Комиссия I, Procès verbal №4, пятнадцатая сессия, общие вопросы, заседание 18 октября 1984 года № 15.

47/ Доклад второго Совещания Специальной комиссии по действию Гаагской конвенции от 18 марта 1970 года о сборе доказательств за границей по гражданским или коммерческим вопросам, 28-31 мая 1985 года (Гаага, Постоянное бюро Конференции, июль 1985 года), глава II, стр. 26 английского текста.

48/ Статья 17 Конвенции гласит:

"В гражданском или коммерческом вопросе лицо, должным образом назначенное в качестве уполномоченного для этой цели, может без принуждения собирать доказательства на территории договаривающегося государства в помощь разбирательству, начатому в судах другого договаривающегося государства, если

a) компетентный орган власти, назначенный государством, где должны быть собраны доказательства, дал свое разрешение либо общего характера, либо для конкретного случая; и

b) он отвечает условиям, которые компетентный орган власти указал в своем разрешении.

Договаривающееся государство в праве заявить о том, что доказательства могут быть собраны в соответствии с этой статьей без его предварительного разрешения".

49/ Доклад второго Совещания Специальной комиссии..., стр. 26 и 28 английского текста.

50/ Actes et documents de la quatorzième session, 6 to 25 October 1980, (The Hague, The Hague Conference on Private International Law, 1982), vol. I., "Miscellaneous matters", p. 1-64.

51/ Выводы Специальной комиссии от января 1984 года, касающиеся общих вопросов и политики Конференции, Постоянное бюро Конференции, предварительный документ № I (апрель 1984 года), предназначенный для рассмотрения на пятнадцатой сессии, глава В IV, стр. 9 английского текста.

52/ Там же, № I, стр, 7 английского текста.

53/ Доклад Рабочей группы по международной договорной практике о работе ее седьмой сессии (1984 год) (A/CN.9/246), пункт 198.

54/ Там же, пункты I67 и I71.

55/ Статья I(2) Типового закона ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже.

56/ Доклад Рабочей группы по международной..., пункт II2

57/ Там же, пункты 200 и 201.

58/ Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее восемнадцатой сессии, Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 17 (A/40/17), пункты 283 и 284.

59/ Там же, пункт 285.

60/ Hague Conference on Private International Law, Commission 1, Procès verbal no.2, Fifteenth Session, general affairs, Meeting of 16 October 1984, no. 52.

61/ Там же.

62/ V Конгресс по международному арбитражу проходил с 7 по 10 января 1975 года в Дели; отчеты и материалы дискуссий Конгресса опубликованы в документе Proceedings of the Vth International Arbitration Congress, The Indian Council of Arbitration, New Delhi 1975.

63/ VII Конгресс по международному арбитражу проходил с 7 по 11 июня 1982 года в Гамбурге; отчеты и материалы дискуссий Конгресса опубликованы в документе International Council for Commercial Arbitration, New Trends in the Development of International Commercial Arbitration and the Role of Arbitral and other Institutions, ICCA Congress No.1, Pieter Sanders, ed. (Deventer, Kluwer, 1983).

64/ Proceedings of the Vth International Arbitration ..., pp. E39-E40.

65/ New Trends in the development ..., p. 269.

66/ Правила МТП, регулирующие договорные отношения, опубликованы в брошюре МТП № 326, озаглавленной Adaptation of Contracts (Paris, International Chamber of Commerce, 1978).

67/ Там же, стр. 7-8 англ. текста.

68/ Там же, стр. 8 англ. текста.

69/ Доклад Рабочей группы по международной договорной практике о работе ее шестой сессии (A/CN.9/245), пункты 19-23.

70/ "Code of Ethics for Arbitrators", discussion draft, International Bar Association, Section on Business Law, Committee D - Procedures for Settling Disputes, Singapore conference. Проект текста, распространенный среди участников Конференции, не был опубликован.

71/ International Bar Association, "Code of Ethics for international arbitrators." Проект опубликован не был.

72/ J.M.H. Hunter and J.Paulsson, "A code of ethics for arbitrators in international commercial arbitration?", International Business Lawyer, April 1985, p. 153

73/ В отношении необходимости разработки свода приемлемых в международном плане руководящих принципов было отмечено, что на национальном уровне уже имеется подобный свод руководящих принципов, а именно Кодекс этики ведения дел арбитрами в торговых спорах 1977 года, совместно подготовленный Американской ассоциацией арбитров и Американской ассоциацией юристов. Вместе с тем отмечалось, что, хотя Кодекс содержит много полезных элементов, подходящих и для международного арбитража, он был разработан в ответ на ряд судебных решений, являющихся применимыми исключительно в Соединенных Штатах Америки (Hunter and Paulsson, loc. cit.)

74/ См. вступительное примечание к документу Международной ассоциации юристов "Code of ethics for international arbitrators".

75/ Там же.

76/ Доклад Рабочей группы по международной договорной практике о работе ее третьей сессии (A/CN.9/216), пункт 51.